

BLUETECH · MATERIA E TECNICA

Bluetech

IL PREGIO E L'ELEGANZA DELLA PIERRE  
DEL BELGIO RIVIVONO NELLE CER  
REFIN IN UNA COLLEZIONE DAL CON  
ALTAMENTE INNOVATIVO, ES  
DELLE PIÙ AVANZATE TEC  
PRODUTTIVE CONIUGATE ALL'ES  
E ALLA CULTURA CERAM  
SEMPRE CONTRADDISTINGU  
PORCELLANA



bluestech



Il pregio e l'eleganza della Pierre Bleue del Belgio rivivono nelle ceramiche Refin in una collezione dal contenuto altamente innovativo, espressione delle più avanzate tecnologie produttive coniugate all'esperienza e alla cultura ceramica che da sempre contraddistinguono il grès porcellanato Refin.

The appeal and elegance of the Belgian Pierre Bleue are brought up-to-date in this ceramic collection by Ceramiche Refin, a series with an extremely innovative make-up and appearance, the result of the most advanced production technologies combined with the experience and know-how typical of Refin porcelain stoneware tiles.

La réputation et l'élégance de la Pierre Bleue de Belgique revivent avec Ceramiche Refin dans une collection au contenu hautement innovateur, expression de la technologie productive la plus avancée conjuguée à l'expérience et à la culture céramique qui depuis toujours caractérisent le Grès Fin Vitrifié Refin.

De waarde en de elegantie van de Belgische bluestone hardsteen komen weer tot leven in deze zeer innovatieve collectie binnen Ceramiche Refin. In dit product worden de meest geavanceerde productietechnologieën gecombineerd met de ervaring en cultuur binnen de keramische tegelindustrie.

# Bluetech



Vintage 60x60 (24"x24") R

TRADITION AND INNOVATION







# PREGIO ED ELEGANZA

*Vintage 60x60 (24"x24") R*



VINTAGE



# Bluetech Vintage

Bluetech Vintage è di colore grigio azzurro, con sfumature più scure e segni bianchi che ricordano le tracce di calcite nella pietra.

Le scalfitture sulla superficie, così come i bordi frastagliati e gli angoli smussati, donano a queste piastrelle l'aspetto caratteristico del materiale naturale segnato dallo scorrere del tempo.

Bluetech Vintage is grey-blue in colour with darker shades and traces of white, which bring to mind the calcite present in natural stones. The scratching on the surface as well as the jagged edges and rounded-off corners, give these tiles the typical look of natural stones eroded by the passage of time.

Bluetech Vintage est de couleur gris bleu, avec des nuances plus foncées et de petites traces blanches de calcite dans la pierre. Les éraflures sur la surface, tout comme les bords dentelés et les angles adoucis, donnent à ces carreaux l'aspect caractéristique du matériau naturel marqué par le passage du temps.

Bluetech Vintage heeft een grijsblauwe kleur met donkerdere nuances en witte vlekjes die doen denken aan sporen calciet in de steen. De krasjes op het oppervlak geven samen met de gekartelde rand en de afgeronde hoeken het karakteristieke aspect van natuursteen die door de tand des tijds is getekend.

the aged effect  
of natural stones  
scratched by the  
passage of time.

Mosaico Design 30x30 (12"x12")







# Bluetech Design

Bluetech Design si presenta di colore grigio chiaro sfumato, con tracce bianche che rievocano i cristalli di calcite che tipici della pietra naturale cui è ispirata. La superficie strutturata, ispirata alla bocciardatura meccanica delle pietre, conferisce alle piastrelle Bluetech Design il tipico effetto puntinato, e ne esalta la struttura antisdrucciolo.

The Bluetech Design series has a shaded grey surface with white traces recollecting the calcite crystals typical of the natural stone. The textured surface inspired by the mechanic bush-hammering of stones give the Bluetech Design tiles the typical stippled effect and exalts its anti-slip features.

Bluetech Design se présente de couleur gris clair dégradé, avec des traces blanches rappelant les cristaux de calcite typiques de la pierre naturelle dont elle est inspirée. La superficie structurée, inspirée du bouchardage mécanique des pierres, confère aux carreaux Bluetech l'effet finement buriné typique, et en exalte la structure antidérapante.

Het Bluetech Design heeft een lichtgrijze geschakeerde kleur, met witte sporen in herinnering aan de calcietskristallen, kenmerkend voor de originele natuursteen waarop de Blutech is geïnspireerd. Het gestructureerde oppervlak, dat doet denken aan de mechanische bouchardering van steen, geeft de Blutech Design tegels het typische gepointilleerde effect en zorgt voor een extra antislipstructuur.



# DESIGN









Design 60x60 (24"x24") R

# FORMAT







# Bluetech Format

La superficie Bluetech Format è opaca e di colore grigio scuro tendente al blu, con tracce e venature bianche. La grafica è caratterizzata da una leggera trama circolare che evoca le tracce dei fossili tipicamente impressi nella Pierre Bleue cui la collezione Bluetech è ispirata.

The Bluetech Format surface is matt, dark grey with blue shades and white veining. Its surface design is characterised by a light circular texture recollecting the fossil traces typical of the Pierre Bleue from which the Bluetech collection draws its inspiration.

La surface Bluetech Format est opaque et de couleur gris foncé tendant sur le bleu, avec des traces et des veinages blancs. Le graphisme est caractérisé par une légère trame circulaire évoquant les traces des fossiles typiquement imprimés dans la Pierre Bleue de laquelle la collection Bluetech est inspirée.

Het oppervlak van de Bluetech Format is mat en heeft een donkergrijze kleur die naar blauw neigt, met sporen en witte aderen. De tekening wordt gekenmerkt door een lichte ronde inslag die aan de sporen van fossielen doet denken, die vaak te vinden zijn in de Pierre Bleue waaruit de collectie Blutech haar inspiratie heeft gehaald.

extremely  
innovative  
make-up and  
appearance





Mosaico Format 30x30 (12"x12")





Style 60x60 (24"x24") R





# Bluetech Style

Bluetech Style si presenta di colore grigio chiaro tendente al blu, colorazione tipica della nota pietra del Belgio che da tale colore prende la propria denominazione.

La superficie è liscia e opaca, e presenta sfumature più scure e segni chiari che ricordano le tracce di calcite che distinguono questa pietra.

The Bluetech Style series is light grey with blue shades, the typical colour of the Belgian stone from which it gets its name. The surface is smooth and matt with darker shades and light marks recalling the calcite present in this natural stone.

Bluetech Style se présente de couleur gris clair tendant sur le bleu, coloration typique de la célèbre pierre de Belgique dont elle prend la dénomination. La superficie est lisse et opaque est présente des nuances plus foncées et des traces claires rappelant les traces de calcite qui distinguent cette pierre.

Bluetech Style is lichtgrijs met een neiging naar blauw, de typische kleur van de bekende Belgische steen die ook aan die kleur zijn naam dankt. Het oppervlak is glad en mat en heeft donkerdere nuances en lichte vlekjes die doen denken aan sporen calciet, kenmerkend voor deze steen.







# STYLES





# TRADIZIONE E INNOVAZIONE



Concept 60x60 (24"x24") R



# CONCEPT

Concept 60x60 (24"x24") R



# Blueteck Concept

Le ceramiche Blueteck Concept sono di colore grigio scuro, quasi nero, con piccole tracce chiare.

La superficie non è liscia ma bocciardata, caratterizzata da lievi rilievi che evocano l'effetto anticato tipico delle pietre naturali scalfite dal tempo.

The Blueteck Concept tiles are dark grey, almost black with slightly visible lighter shades.

The surface is not smooth but bush-hammered and characterised by reliefs evoking the aged effect of natural stones scratched by the passage of time.

Les carreaux Blueteck Concept sont de couleur gris foncé, presque noir, avec de petites traces claires.

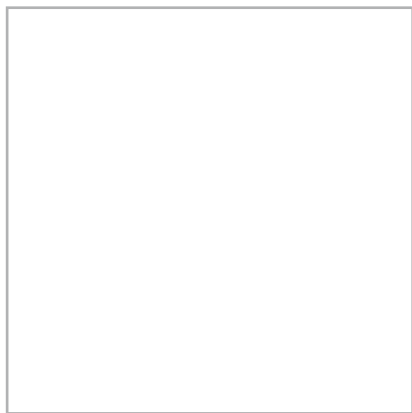
La superficie n'est pas lisse mais bouchardée, caractérisée par de légers reliefs évoquant l'effet antiqué typique des pierres naturelles marquées par le temps.

De keramieken tegels Blutech Concept hebben een donkergrijze kleur die tegen het zwart aanligt, met kleine lichte sporen. Het oppervlak is niet glad maar gebouchardeerd, met een klein reliëf dat doet denken aan het typische "anticato" effect van natuursteen die is aangetast door de tand des tijds.



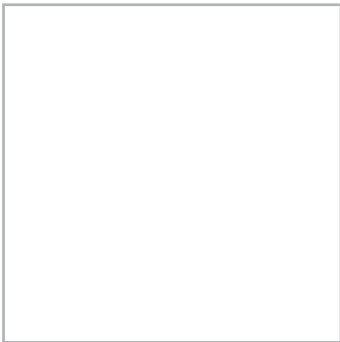
# Bluetech

 10 mm



90x90 (36"x36") R

 10 mm



75x75 (30"x30") R

 9,5 mm



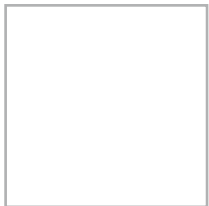
60x60 (24"x24") R  
60x60 (24"x24") R ADOUCI/BROSSEE

 9,5 mm



30x60 (12"x24")  
30x60 (12"x24") R

 9,5 mm



45x45 (18"x18")

V2



SLIGHT

## V2 – SLIGHT VARIATION

Il prodotto è volutamente caratterizzato da una leggera variazione cromatica e di venature, per ricreare la variabilità e la ricchezza dei materiali naturali ai quali la collezione è ispirata. Per le stesse ragioni si consiglia di posare il materiale scegliendolo da più scatole contemporaneamente per garantire la variabilità e casualità della superficie finita. Date le caratteristiche intrinseche del prodotto, i riferimenti cromatici qui presentati sono dunque da ritenersi puramente indicativi.

The slight chromatic variation and the veining of the product is an intrinsic feature to re-create the randomness and richness of the colour shading of natural stones to which the collection is inspired. For these reasons, we recommend installing the product choosing tiles from different boxes in order to guarantee a variable and natural random effect of the finished surface. Due to these intrinsic features of the product, the colours represented in this catalogue must only be considered an example of the many possible colour shades.

Le produit est volontairement caractérisé par une variation légère de la couleur et des veines, pour recréer la variabilité et la richesse des matériaux naturels dont la collection est inspirée. C'est pourquoi il est conseillé de poser le matériau en le choisissant simultanément parmi plusieurs boîtes, afin de garantir la variabilité et l'originalité de la surface finie. En raison des caractéristiques intrinsèques de ce produit, les références chromatiques présentées ici doivent donc être considérées à titre purement indicatif.

Das Produkt wurde gewollt durch eine leichte Variation der Farben und Maserungen geprägt, um die Mannigfaltigkeit und Pracht der natürlichen Materialien wiederzugeben, an denen die Kollektion inspiriert ist. Aus diesem Grund wird auch empfohlen, beim Verlegen Material aus verschiedenen Schachteln zu verwenden, um die Unterschiedlichkeit und Zufälligkeit der fertigen Fläche zu garantieren.

De lichte kleurvariaties en nerftekening zijn gewenste intrinsieke karakteristieken van het product. Zij weerspiegelen de variabiliteit en kracht van natuurlijke materialen, de inspiratiebron van deze collectie. Om deze reden raden wij aan de tegels bij plaatsing uit verschillende dozen te kiezen, ter garantie van een ultiem random en natuurlijk effect voor het eindoppervlak. Gezien de intrinsieke eigenschappen van het product zijn de hier getoonde kleurreferenties zuiver benaderend.

Поверхность изделий отличается легкой цветовой неоднородностью и наличием прожилок, имитирующих рисунок исходных природных материалов. При укладке рекомендуется брать плитки из разных коробок, для того чтобы создать эффект естественной случайности рисунка облицовки. Принимая во внимание цветовые характеристики изделий, указанные здесь цвета следует считать ориентировочными.

PAVIMENTO - FLOOR TILES - SOL - FUSSBODEN - VLOER - ПОЛ  
Gres porcellanato - Porcelain stoneware - Gres cerame fin vitrifie - Feinsteinzeug - Porseleingres - Керамогранит  
R: Rettificati - Rectified - Rectifié - Rektifiziert - Geslepen - Шлифованный

BLUETECH VINTAGE



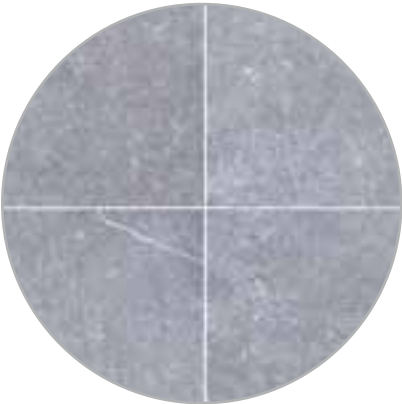
60x60 (24"x24") R	I603
60x60 (24"x24") R ADOUCI LAPP.	I669



BLUETECH VINTAGE PLAIN



90x90 (36"x36") R	L440
75x75 (30"x30") R	LB60
60x60 (24"x24") R	L169
30x60 (12"x24")	L073
30x60 (12"x24") R	L074
45x45 (18"x18")	L988





BLUETECH DESIGN



90x90 (36"x36") R	L441
75x75 (30"x30") R	LB59
60x60 (24"x24") R	I602
30x60 (12"x24")	L072
30x60 (12"x24") R	I832
45x45 (18"x18")	L991

BLUETECH FORMAT



90x90 (36"x36") R	L439
60x60 (24"x24") R	I600
60x60 (24"x24") R ADOUCI LAPP.	I637
30x60 (12"x24")	L162
30x60 (12"x24") R	L165

PAVIMENTO - FLOOR TILES - SOL - FUSSBODEN - VLOER - ПОЛ  
Gres porcellanato - Porcelain stoneware - Gres cerame fin vitrifie - Feinsteinzeug - Porseleingres - Керамогранит  
R: Rettificati - Rectified - Rectifié - Rektifiziert - Geslepen - Шлифованный

BLUETECH STYLE



60x60 (24"x24") R	I601
60x60 (24"x24") R ADOUCI LAPP.	I638
30x60 (12"x24")	L163
30x60 (12"x24") R	L166

BLUETECH CONCEPT



60x60 (24"x24") R	I604
60x60 (24"x24") R BROSSEE LAPP.	I636
30x60 (12"x24")	L161
30x60 (12"x24") R	L164



PAVIMENTO - FLOOR TILES - SOL - FUSSBODEN - VLOER - ПОЛ  
Gres porcellanato - Porcelain stoneware - Gres cerame fin vitrifie - Feinsteinzeug - Porseleingres - Керамогранит  
R: Rettificati - Rectified - Rectifié - Rektifiziert - Geslepen - Шлифованный

BLUETECH VINTAGE CENDRE

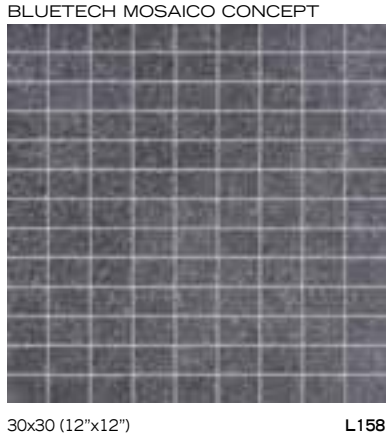
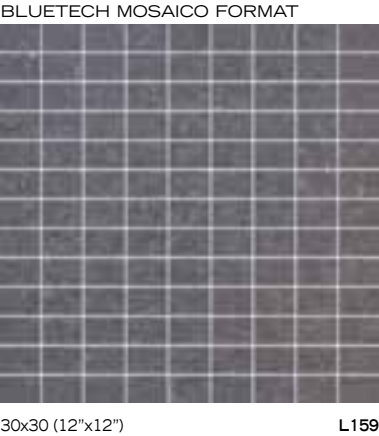
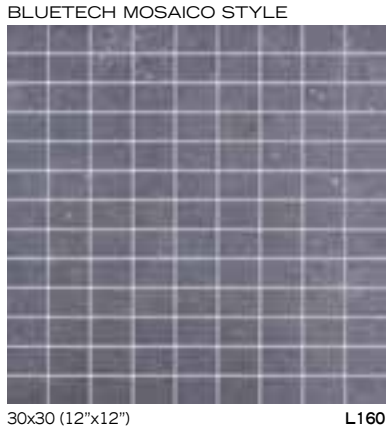
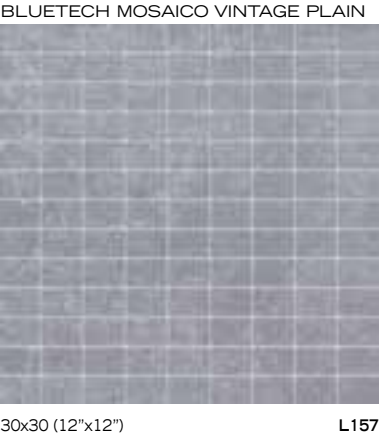
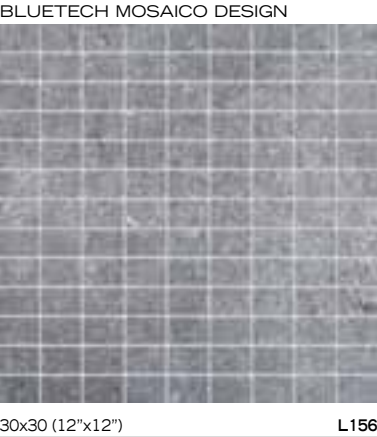
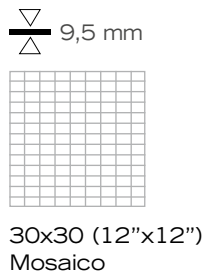


60x60 (24"x24") R	L672
45x45 (18"x18")	L990

BLUETECH VINTAGE CHARBON



60x60 (24"x24") R	L673
45x45 (18"x18")	L989



Mosaico Design 30x30 (12"x12")



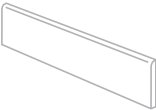
PEZZI SPECIALI - TRIM TILES - PIECES SPECIALES - FORMTEILE - SPECIALE DELEN - СПЕЦУА ЪНЫЕ Э ЛЕМЕНТЫ.

Gres porcellanato - Porcelain stoneware - Gres cerame fin vitrifie - Feinsteinzeug - Porseleingres - Керамогранит







R: Rettificati - Rectified - Rectifié - Rektifiziert - Geslepen - Шлифованный















Battiscopa	
10x60 (4"x24") R	
DESIGN	I652
VINTAGE	I653
CONCEPT	I654
FORMAT	I655
STYLE	I656



Battiscopa	
10x60 (4"x24") R LAPP	
VINTAGE	I747
CONCEPT	I749
FORMAT	I748
STYLE	I742

IMBALLI - PACKING - EMBALLAGE - VERPACKUNGSEINHEITEN - VERPAKKING - УПАКОВКА							
SERIE - SERIES SÉRIE - SERIE СЕРИИ	FORMATO - SIZE FORMAT - FORMAT FORMAAT - ФОРМАТ	pz×sc 	mq×sc 	kg×sc 	sc×pallet 	mq/ml×pallet 	kg×pallet 
BLUETECH	90x90 - 36"x36"	2	1,6200	37,00	18	29,16	666,00
	75x75 - 30"x30"	2	1,1250	25,00	42	47,25	1050,00
	60x60 - 24"x24"	3	1,0800	24,60	40	43,20	984,00
	30x60 - 12"x24"	6	1,0800	23,40	40	43,20	936,00
	45x45 - 18"x18"	5	1,0125	20,60	33	33,41	679,80
	30x30 - 12"x12" Mosaico	11	0,9900	19,00	18	17,82	342,00
	10x60 - 4"x24" Battiscopa R	10	0,6000	8,00	60	360,00	480,00

CARATTERISTICHE TECNICHE - TECHNICAL FEATURES - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES -  
TECHNISCHE EINGESCHAFTEN - TECHNISCHE EIGENSCHAPPEN - ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

GRES FINE PORCELLANATO - EN 14411 ISO 13006 Gruppo Bla Annex G				
		NORMA REGULATION NORME NORM NORMA	VALORE PRESCRITTO DELLA NORMA EN 14411 ISO 13006 REQUIRED STANDARDS VALEUR PRESCRITE PAR LES NORMES NORMVORGABE DOOR DE NORM VOORGESCHREVEN WAARDE ПРЕДПИСАННОЕ НОРМОЙ ЗНАЧЕНИЕ	VALORE REFIN - REFIN VALUES - VALEUR REFIN - REFIN PRODUKTION - WAARDE REFIN - ЗНАЧЕНИЕ REFIN
				BLUETECH
	DIMENSIONI Sizes Dimensions Abmessungen Afmetingen Размер	UNI EN ISO 10545/2	<ul style="list-style-type: none"><li>Lunghezza e larghezza/Length and width/Longueur et largeur/Länge und Breite/Lengte en breedte/Длина и ширина ± 0,6 % max</li><li>Spessore/Thickness/Epaisseur/Stärke/Dikte/Толщина ± 5 % max</li><li>Rettilinearità spigoli/Linearity/Rectitude des arêtes/Kantengeradheit/Rechtheid kanten/Прямолинейность граней ± 0,5 % max</li><li>Ortogonalità / Wedging/Orthogonalité/Rechtwinkligheid/Haaksheid hoeken/Ортогональность ± 0,5 % max</li><li>Planarità/Warpage/Planéité/Ebenflächigkeit/Vlakheid/ Плоскостность ± 0,5 % max</li></ul>	CONFORME ACCORDING - CONFORME ENTSPRICHT - CONFORM COOTBETCTBYET
	ASSORBIMENTO ACQUA Water absorption-Absorption d'eau Wasseraufnahme-Waterabsorptie Водопоглощение	UNI EN ISO 10545/3	≤ 0,5%	0,2%
	RESISTENZA ALLA FLESSIONE Flexual Strenght-Résistance à la flexion Biegezugfestigkeit-Buigvastheid- Прочность при изгибе	UNI EN ISO 10545/4	≥ 35 N/mm <sup>2</sup>	CONFORME ACCORDING - CONFORME ENTSPRICHT - CONFORM COOTBETCTBYET
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA Deep abrasion resistance-Resistance à l'abrasion-Bestimmung des Widerstandes gegen Tiefenverschleiß-Weerstand tegen afschuren-Стойкость к глубокому истиранию	UNI EN ISO 10545/6	≤ 175 mm <sup>3</sup>	CONFORME ACCORDING - CONFORME ENTSPRICHT - CONFORM COOTBETCTBYET
	RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI Thermal shock resistance Resistance aux écarts de temperature Temperaturwechselbeständigkeit Temperatuurswisselingen Стойкость к перепадам температур	UNI EN ISO 10545/9	Nessun campione deve presentare difetti visibili No sample must show visible defects Aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles Kein Exemplar darf sichtbare Schäden aufweisen Geen enkel monster mag zichtbare gebreken vertonen Не один образец не должен иметь видимых дефектов	RESISTENTI RESISTANT - RESISTANTS - WIDERSTANDSFÄHIG - WEERBARSTIG - СТОЙКИЙ
	RESISTENZA AL GELO Frost resistance-Résistance au gel Frostwiderständigkeit-Vorstbestandheid- Морозостойкость	UNI EN ISO 10545/12	RESISTENTI RESISTANT - RESISTANTS - WIDERSTANDSFÄHIG - WEERBARSTIG - СТОЙКИЙ	NON GELIVI - FROST-PROOF - NON GÉLIFS - FROSTSICHER - VORSTBESTENDIG МОРОЗОСТОЙКИЕ
	RESISTENZA ALL'ATTACCO CHIMICO* Chemical resistance-Resistance à l'attaque chimique- Beständigkeit gegen Chemikalien-Chemische bestandheid- Стойкость к воздействию химических веществ	UNI EN ISO 10545/13		RESISTENTI RESISTANT - RESISTANTS - WIDERSTANDSFÄHIG - WEERBARSTIG - СТОЙКИЙ
	RESISTENZA ALLE MACCHIE Stain resistance-Insensibilité aux taches- Widerstandsfähigkeit gegen fleckenbildende Substanzen-Weerstand tegen vlekken- Стойкость к образованию пятен	UNI EN ISO 10545/14	GL ≥ 3	CONFORME ACCORDING - CONFORME ENTSPRICHT - CONFORM COOTBETCTBYET
			UGL Metodo di prova disponibile - Tests method available - Methode d'essai disponible - Verfügbares Prüfverfahren - Testmethode beschikbaar - Доступный метод испытания	
	INDICAZIONE DI RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO Assessment of slip resistance Indication de la résistance au glissement Bestimmung der Trittsicherheit Indicatie voor de slipvastheid Указание сопротивления скольжению	DIN 51130	R	R10 Vintage Concept R12 Design
		DIN 51097	A + B + C	
	MISURA DEL COEFFICIENTE DI ATTRITO STATICO Measurement of coefficient of static friction Mesure du coefficient de frottement statique Messung des statischen Reibungskoeffizienten Meting van de statische wrijvingscoefficient Статический коэффициент трения	ASTM C 1028	U ≥ 0,6	Vintage Dry 0,87 - Wet 0,67 Design Dry 0,89 - Wet 0,69
	COEFFICIENTE DI ATTRITO DINAMICO Measurement of dynamic friction coefficient Mesure du coefficient de frottement dynamique Messung des Dynamischen Reibungskoeffizienten Meting van de dynamische wrijvingscoefficient Динамический коэффициент трения	METODO BCRA	> 0,40	Vintage Dry 0,78 - Wet 0,98 Design Dry >1 - Wet 0,84

\* Prodotti chimici di uso domestico ed additivi per piscina - Chemical products for household use and swimming pool additives - Produits chimiques à utilisation domestiques et additifs pour piscine -  
Reinigungsmittel für den Hausgebrauch und Zusatz für Schwimmbäder - Chemische producten voor huishoudelijk gebruik en additieven voor zwembaden - Бытовая химия и добавки для воды в бассейнах



## QUALITÀ CERTIFICATA

Ceramiche Refin spa è certificata secondo ISO 9001. Tutto il processo produttivo è sottoposto a controlli severi per una garanzia di alta qualità.

## CERTIFIED QUALITY

Ceramiche Refin spa is ISO 9001 certified. The entire production process is subject to strict controls for guaranteed high-quality materials.

## QUALITÉ CERTIFIÉE

Ceramiche Refin S.p.A. est certifiée selon ISO 9001. Tout le procédé de production est soumis à des contrôles rigoureux afin de garantir un matériau haut de gamme.

## ZERTIFIZIERTE QUALITÄT

Ceramiche Refin Spa ist nach ISO 9001 zertifiziert. Das gesamte Produktionsverfahren unterliegt strengsten Kontrollen, um höchste Qualitätsstandards gewährleisten zu können.

## GECEERTIFICEERDE KWALITEIT

Ceramiche Refin spa is gecertificeerd volgens ISO 9001, het gehele productieproces wordt aan strenge controles onderworpen ter garantie van een hoge kwaliteit..

## СЕРТИФИЦИРОВАННОЕ КАЧЕСТВО

CERAMICHE REFIN SPA СЕРТИФИЦИРОВАНА НА СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ ISO 9001, ВСЬ ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ЦИКЛ СОПРОВОЖДАЕТСЯ СТРОГИМ КОНТРОЛЕМ В ЦЕЛЯХ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЗАКАЗЧИКУ ГАРАНТИИ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА.



Ceramiche Refin ha scelto di essere al 100% Made in Italy  
Ceramiche Refin has chosen to be 100% Made in Italy

Ceramiche Refin si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni ai prodotti presenti in questo catalogo.

Ceramiche Refin reserves the right to change the products presented in this catalogue at any time.

Ceramiche Refin se réserve à tout moment la faculté d’apporter des modifications ou des variations sur les produits présentés sur ce catalogue.

Die Firma Ceramiche Refin behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen an den in Katalog aufgeführten Produkten vorzunehmen.

Ceramiche Refin behoudt zich het recht voor om op elk moment wijzigingen of variaties aan de producten in deze catalogus door te voeren.

КОМПАНИЯ REFIN ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ В ПРОДУКЦИЮ, СОДЕРЖАЩУЮСЯ В ДАННОМ КАТАЛОГЕ, В ЛЮБОЙ МОМЕНТ

Materiale ad uso esclusivo della forza vendita Refin.  
Marzo 2013

EUREKA!

Publicato da Ceramiche Refin S.p.A.  
Via I Maggio, 22 - Salvaterra - 42013 Casalgrande (RE) Italy  
2013 - marzo  
Progetto direzione e coordinamento a cura di Paolo Cesana

© Copyright 2013 by Ceramiche Refin S.p.A. - Casalgrande (RE)

La proprietà intellettuale del presente catalogo è riservata per tutti i Paesi. La traduzione, la riproduzione, la memorizzazione elettronica e l'adattamento totale o parziale e con qualsiasi mezzo (compresi microfilm e copie fotostatiche) dei suoi contenuti comporta la violazione dei diritti di copyright di REFIN S.p.A.. I prodotti raffigurati nelle immagini del presente catalogo sono protetti secondo la normativa vigente in materia di proprietà industriale.

All the intellectual property rights of this catalogue are reserved in all countries. Translation, reproduction in print or electronic form, and adaptation, in whole or in part, using any means (including microfilm and photocopy formats) of the contents of the said catalogue constitute a violation of REFIN Sp.A.'s copyright. The products featured in the photographs in this catalogue are protected by current industrial property legislation.

La propriété intellectuelle de ce catalogue est réservée, pour tous les pays. Toute traduction, reproduction, mémorisation par voie électronique et adaptation, intégrale ou partielle, par quelque procédure que ce soit (y compris les microfilms et les photocopies), de son contenu, est illicite et constitue la violation des droits de copyright de REFIN S.p.A.. Les produits représentés sur les images de ce catalogue sont protégés, conformément à la réglementation en vigueur en matière de propriété industrielle.

Das geistige Eigentum ist für alle Länder geschützt. Die Übersetzung, Vervielfältigung, elektronische Speicherung und vollständige oder teilweise Verarbeitung seiner Inhalte mit jeglichem Mittel (einschließlich Mikrofilm und Fotokopie) bewirkt die Verletzung der Urheberrechte von REFIN S.p.A. Die im vorliegenden Katalog abgebildeten Produkte sind gemäß den geltenden einschlägigen Bestimmungen zum gewerblichen Eigentumsrecht geschützt.

De intellectuele eigendom van deze catalogus is voor alle landen voorbehouden. De vertaling, de reproductie, de elektronische opslag en de totale of gedeeltelijke aanpassing met welk middel dan ook (inclusief microfilm en fotokopieën) van de inhoud van deze catalogus brengt de schending van de copyright van REFIN S.p.A. met zich mee. De producten getoond in de afbeeldingen van deze catalogus zijn beschermd volgens de geldende wetgeving inzake industriële eigendom.

Интеллектуальная собственность настоящего каталога защищена во всех странах. Полный или частичный перевод, воспроизведение, запись в электронном виде и адаптация, выполненные любыми средствами (в том числе, путем копирования на микрофильм и фотокопирования) его содержания влечет за собой нарушение авторских прав компании REFIN S.p.A.. Изображенные на иллюстрациях настоящего каталога продукты защищены в соответствии с действующим законодательством об индустриальной собственности.

Finito di stampare a ?????????? nel mese di Marzo 2013 da ??????????





Ceramiche Refin S.p.A.

Sede legale

Via I Maggio, 22 - Salvaterra - 42013 Casalgrande (RE) - Italy

Showroom aziendale

Via G. Ambrosoli, ang. via S. Lorenzo - Salvaterra - 42013 Casalgrande (RE) - Italy

Tel. +39.0522.990.499

Fax Ita +39.0522.849.270

Fax Exp +39.0522.990.578

e-mail: [info@refin.it](mailto:info@refin.it)

[www.refin.it](http://www.refin.it)